

Chambre des Représentants

SESSION 1963"1964

8 SEPTEMBRE 1961

PROJET DE LOI

modifiant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents des services publics et exemptant les actes relatifs à ces pensions de la formalité de l'enregistrement, des droits de greffe et du droit de timbre.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. SAINTRAINT.

Article premier.

Aux 7^e et 8^e lignes, entre les mots « de retraite » et les mots « et de survie » insérer les mots « d'invalidité ».

Art. 2,

A la 6^e ligne, entre, les mots « de, retraite » et les mots « et de survie » insér-er les mots « d'invalidité ».

JUSTIFICATION.

Il va de soi que l'exemption proposée par le projet doit s'appliquer non seulement aux pensions de retraite et de survie mais également aux pensions d'invalidité. Il est toutefois préférable de le préciser.

Art. 2bis (nouveau).

Insérer un article 2bis (nouveau) libellé comme suit:

« Les articles 1 et 2 de la présente loi s'appliquent aux pensions de retraite, d'invalidité et de survie octroyées aux bénéficiaires de l'arrêté royal du 21 mai 1964; portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique. »

Voir:

855 (1963"1964) :

_ N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963"1961

8 SEPTEMBER 1964

WETSONTWERP

tot wijziging van de wetgeving op de rust- en overlevingspensioenen van het personeel der openbare diensten en tot het verlenen van vrijstelling van registratie- alsook van griffie- en zegelrecht voor akten met betrekking tot die pensioenen.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER SAINTRAINT.

Eerste artikel.

Op de 8^e regel, tussen het woord « rust- » en de woorden « en overlevingspensioenen », het woord « invaliditeits- » invoegen.

Art. 2.

Op de 7^e regel, tussen het woord « rust- » en de woorden « en overlevingspensioenen », het woord « invaliditeits- » invoegen.

VERANTWOORDING.

Het spreekt vanzelf dat de door het ontwerp voorgestelde vrijstelling van toepassing moet zijn, niet alleen op de rust- en overlevingspensioenen, maar eveneens op de Invaliditeitspensioenen. Het is nochtans verkiezelijk dit duidelijk te vermelden.

Art. 2bis (nieuw).

Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

« De artikelen 1 en 2 van deze wet zijn van toepassing op de rust- en overlevingspensioenen die toegekend worden aan de gerechtigden op de voordelen van het koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika, »

Z.

855 (1963"1964) :

_ N° 1 : Wetsontwerp.

JUSTIFICATION.

Les articles 1 et 2 du projet ont pour objet l'exemption des droits d'enregistrement et du droit de timbre des actes et documents relatifs à l'exécution des lois et règlements sur les pensions des agents des services publics,

Comme certaines administrations ont soutenu, à tort selon nous, la thèse que les agents de l'Etat et des services publics de l'Administration belge d'Afrique n'étaient point agents de l'Etat belge *sensu stricto*, bien que les pensions de retraite, d'invalidité et de survie soient à charge de l'Etat, il nous paraît indispensable de préciser pour éviter toute contestation que les articles 1 et 2 du projet s'appliquent à ces pensions,

VERANTWOORDING.

De artikelen 1 en 2 van het ontwerp strekken ertoe de akten en documenten betreffende de uitvoering van de wetten en verordeningen betreffende de pensioenen van de personeelsleden van de openbare diensten van de registratie- en zegelrechten vrij te stellen.

Aangezien sommige besturen, volgens ons ten onrechte, de stelling verdedigd hebben dat de personeelsleden van de Staat en van de openbare diensten van het Bestuur in Afrika geen personeelsleden van de Belgische Staat *sensu stricto* zijn, en dit niettegenstaande het feit dat hun rust-, invaliditeits- en overlevingspensioenen ten laste zijn van de Staat, lijkt het ons onontbeerlijk en dit om iedere betwisting te voorkomen, duidelijk te vermelden dat de artikelen 1 en 2 van het ontwerp op die pensioenen van toepassing zijn,

A. SAINTRAINT.